



ISBN 978-5-94457-228-8



9 785944 572288 >

ДРЕВНЯЯ РУСЬ: ПРОСТРАНСТВО КНИЖНОГО СЛОВА

# ДРЕВНЯЯ РУСЬ: ПРОСТРАНСТВО КНИЖНОГО СЛОВА

Историко-филологические исследования



STUDIA PHILOLOGICA

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК  
ИНСТИТУТ МИРОВОЙ ЛИТЕРАТУРЫ им. А. М. ГОРЬКОГО

ДРЕВНЯЯ РУСЬ:  
ПРОСТРАНСТВО  
КНИЖНОГО СЛОВА

Историко-филологические  
исследования



ЯЗЫКИ СЛАВЯНСКОЙ КУЛЬТУРЫ  
МОСКВА 2015

УДК 8  
ББК 83.3(2Рос=Рус)3-001.3  
Д 73



Издание осуществлено при финансовой поддержке  
Российского гуманитарного научного фонда (РГНФ)  
проект № 15-04-16112

Рецензенты:

доктор филологических наук, начальник управления РГНФ

*В. П. Гребенюк;*

доктор исторических наук, профессор Историко-архивного института РГГУ

*Р. А. Симонов*

Ответственный редактор *В. М. Кириллин*

Экспертный совет:

*И. Н. Данилевский, И. В. Дергачева, И. Г. Добродомов, М. Ю. Люстров,*

*М. В. Первушин, О. А. Туфанова*

Д 73 Древняя Русь: Пространство книжного слова. Историко-филологические исследования / Отв. ред. В. М. Кириллин. — М. : Языки славянской культуры, 2015. — 522 с., ил. — (Studia Philologica).

ISBN 978-5-94457-228-8

Книга содержит научные статьи, посвященные древнерусской истории, словесности, музыкальной культуре, а также современному восприятию и интерпретации древнерусских реалий. Основу сборника составили труды сотрудников отдела древнеславянских литератур ИМЛИ им. А. М. Горького РАН и их коллег из других учебных и исследовательских учреждений. Все публикации сопровождаются аннотациями и отражающими их содержание ключевыми словами на русском и английском языках.

Книга адресована, прежде всего, подготовленным читателям: ученым-медиевистам, преподавателям, аспирантам, студентам. Но будет интересна и тем, кто небезразличен к средневековой Руси.

**УДК 8**  
**ББК 83.3(2Рос=Рус)3-001.3**

ISBN 978-5-94457-228-8 © Авторы, 2015  
© Языки славянской культуры, 2015

Электронная версия данного издания является собственностью издательства, и ее распространение без согласия издательства запрещается.

## СОДЕРЖАНИЕ

<i>Первушин М. В.</i>	Вместо предисловия. Отдел древнеславянских литератур: наши круглые даты	10
<i>Никифорова А. Ю.</i>	Сакральное пространство гимнографии	18
<i>Первушин М. В.</i>	Герой и его авторское представление в агиографической литературе средневековья: на примере житий равноапостольных братьев Кирилла и Мефодия	33
<i>Большакова А. Ю.</i>	Становление литературного архетипа в древнерусской словесности	43
<i>Кириллин В. М.</i>	Образ князя Владимира Святославича в древнерусских гомилиях XI—XII вв.	63
<i>Ужанков А. Н.</i>	Категории «ума» и «разума» в русском средневековом сознании	98
<i>Шайкин А. А.</i>	Дух, душа, сердце, ум в древнерусских текстах XI—XII вв.	108
<i>Ранчин А. М.</i>	Поэтика антитез и повторов в сказании о Борисе и Глебе	132
<i>Крутова М. С.</i>	Поэтика названий русских рукописных книг	143
<i>Литвина А. Ф., Успенский Ф. Б.</i>	Русско-половецкие династические контакты в зеркале генеалогии и ономастики	161
<i>Максимов В. И.</i>	Гипотеза о нумерологической кодировке заголовка «Слова о погибели Русской земли»	184
<i>Пожидаева Г. А.</i>	Русско-византийские параллели в богослужбной певческой книжности XI—XIV вв.	192
<i>Данилевский И. Н.</i>	Невидимый сентябрьский стиль	222

<i>Конявская Е. Л.</i>	Последний путь митрополита Киприана: летописный нарратив и агиографические тексты	240
<i>Плюханова М. Б.</i>	«Богородичное возрождение»: К постановке проблемы	256
<i>Камчатнов А. М.</i>	О символическом употреблении форм двойственного числа	294
<i>Дергачева И. В.</i>	Поминальные памятники Древней Руси	301
<i>Менделеева Д. С.</i>	Домонгольская Русь в «Казанской истории»	312
<i>Трофимова Н. В.</i>	Знамена в древнерусском воинском повествовании	320
<i>Каравашкин А. В.</i>	Риторика Смуты: «Временник» Ивана Тимофеева	334
<i>Туфанова О. А.</i>	Концепция исторического повествования во «Временнике» Ивана Тимофеева	351
<i>Капица Ф. С.</i>	Рецепция «Житий святых» Петра Скарги в старопечатном Прологе	370
<i>Демин А. С.</i>	О манере повествования в «Повести о Еруслане Лазаревиче»	381
<i>Одесский М. П.</i>	Софонисба и Сципио Африкан. Трагедия Д. К. фон Лоэнштейна в истории старинной русской драмы	395
<i>Люстров М. Ю.</i>	«Твердые камни в Москве» и «Железная Нарва»: Способы изображения вражеской мощи в русских и шведских панегириках эпохи Северной войны	411
<i>Пауткин А. А.</i>	Древнерусские источники XI—XIII вв. в историческом повествовании Ан. Ладинского и Н. Иртеминой	418
<i>Рудаков В. Н.</i>	Зависимость от Орды в русской исторической терминологии	437

<i>Добродомов И. Г.</i>	Этимологические экскурсы в филологических дисциплинах	454
<i>Борев Ю. Б.</i>	Символ в древнерусской литературе	473
<i>Аннушкин В. И.</i>	История русской риторики в свете русской истории	489
<i>Громов М. Н.</i>	Древняя Русь как основание отече- ственной государственности и культуры	498
<i>Рудаков В. Н.</i>	Вместо заключения «Семинар А. С. Демина»: воспоми- нания о невозможном	513
	Условные обозначения	516

## *Contents*

	Instead of foreword	10
<i>Pervushin M. V.</i>	The section of Slavic literature: our anniversaries	
<i>Nikiforova A. Y.</i>	Hymnography's sacred space	18
<i>Pervushin M. V.</i>	The hero and his representation of the author in hagiographic literature of the Middle Ages: based on example of equal-to apostles brothers Saints Cyril and Methodius life	33
<i>Bol'shakova A. U.</i>	Formation of a literary archetype of Old Russian literature	43
<i>Kirillin V. M.</i>	The image of Prince Vladimir Sviatoslavich in Old Russian homilies of the XI–XII century	63
<i>Uzhankov A. N.</i>	Categories «mind» and «reason» in the medieval Russian consciousness	98
<i>Shaykin A. A.</i>	Spirit, soul, heart, mind in Old Russian texts of XI–XII centuries	108
<i>Ranchin A. M.</i>	Poetic style of antitheses and repetitions in «The Tale of Boris and Gleb»	132
<i>Krutova M. S.</i>	Poetic titles of Old Russian manuscripts	143
<i>Litvina A. F., Uspenskiy F. B.</i>	Russian-Polovtsian dynastic relationship as the reflection of genealogy and onomastics	161
<i>Maximov V. I.</i>	The numerological coding hypothesis on the headline of «The Tale of Russian land's bane»	184
<i>Pozhidaeva G. A.</i>	Russian-Byzantine parallel in liturgical vocal book-learning of XI–XIV centuries	192
<i>Danilevsky I. N.</i>	Invisible September style	222
<i>Konyavskaya E. L.</i>	The latter path of the Metropolitan Cyprian: chronicle narrative and hagiographic texts	240
<i>Plyukhanova M. B.</i>	To the issue of the «Marian Renaissance»	256
<i>Kamchyatov A. M.</i>	About symbolic use of the forms of the dual number	294
<i>Dergacheva I. V.</i>	Memorials of Old Rus'	301
<i>Mendeleeva D. S.</i>	Pre-Mongol Rus' in «the Kazan Chronicle»	312

<i>Trofimova N. V.</i>	Signs in Old Russian military narration	320
<i>Karavashkin A. V.</i>	The Time of Troubles' Rhetoric: «Vremennik» by Ivan Timofeyev	334
<i>Tufanova O. A.</i>	The concept of historical narrative in «Vremennik» by Ivan Timofeyev	351
<i>Kapitsa F. S.</i>	The reception of «Hagiographies» by Peter Scarga within the early-printed Prologue	370
<i>Demin A. S.</i>	About The Manner of Narration «The Tale of Eruslane Lazarevic»	381
<i>Odesskiy M. P.</i>	Sophonisba and Scipio Africanus. D. K. von Lohenstein's tragedy in the history of the antique Russian drama	395
<i>Liustrov M. Y.</i>	«Hard Stones in Moscow» and «The Iron Narva»: The Methods of Representing the Hostile Power in Russian and Swedish Panegyrics of the Great Northern War Epoch	411
<i>Pautkin A. A.</i>	Old Russian Sources of XI—XIII centuries in the Historical Narration by An. Ladinsky and N. Irtenina	418
<i>Rudakov V. N.</i>	Dependence on Golden Horde in Russian historical terminology	437
<i>Dobrodomov I. G.</i>	Etymological excursuses into philological disciplines	454
<i>Borev Y. B.</i>	The Symbol of Old Russian Literature	473
<i>Annushkin V. I.</i>	The history of the Russian rhetoric from the point of view of the Russian history	489
<i>Gromov M. N.</i>	The Old Rus' as a foundation for a nationhood and culture	498
<i>Rudakov V. N.</i>	Instead of conclusion. «A. S. Demin's Seminar»: Recollections of the Impossible.	513
	Notation Conventions	516

Вместо предисловия

*М. В. Первушин*

**ОТДЕЛ ДРЕВНЕСЛАВЯНСКИХ ЛИТЕРАТУР:  
НАШИ КРУГЛЫЕ ДАТЫ**

Середина второго десятилетия XXI в. для отдела древнеславянских литератур Института мировой литературы им. А. М. Горького Российской академии наук богата на круглые даты: тут и 60-летие отдела как структурной единицы Института (1955), тут и 75-летие (1939) основания предшествовавшей отделу секции древнерусской литературы и литературы XVIII века, тут и 80-летие (1935) бессменного руководителя отдела доктора филологических наук, профессора Анатолия Сергеевича Демина. Расскажем по порядку о каждой из них.

**75**

Еще в сентябре 1938 года формируется, а затем утверждается Президиумом Академии наук СССР первый Ученый совет Института мировой литературы, а уже через год, в сентябре 1939 г., создается секция древнерусской литературы и литературы XVIII в., просуществовавшая до 1947 г. Инициатором создания и первым ее руководителем был доктор филологических наук, профессор, с 1945 г. академик АН УССР Николай Каллиникович Гудзий (03.05.1887—29.10.1965) — российский, а затем и советский литературовед. Он был автором и составителем первого советского учебника (М., 1938) и хрестоматии (М., 1935) по древнерусской литературе, а также первым деканом филологического факультета Московского государственного университета им. М. В. Ломоносова.

Его научная биография началась еще до окончания Киевского университета (1911) в семинаре В. Н. Перетца<sup>1</sup>, а первую свою научную статью он напечатал в 1910 г. Н. К. Гудзий работал в высших учебных заведениях Киева, Симферополя, Москвы. В ИМЛИ, помимо руководства секцией древнерусской литературы, он также возглавлял с 1945 по 1952 г. отдел русской литературы. В этот отдел в 1947 г. и вошла секция древнерусской литера-

<sup>1</sup> Семинарий русской филологии академика В. Н. Перетца существовал около 10 лет, начиная с 1907 года.

туры. С 1952 по 1961 г. Н. К. Гудзий заведовал отделом украинской древней литературы в Институте литературы им. Т. Г. Шевченко АН УССР<sup>1</sup>.

## 60

Из-за специфики языка, методов изучения, научного аппарата и исследовательских подходов к древнерусским литературным памятникам ученые-медиевисты не смогли ассимилироваться с литературоведами отдела русской литературы. Уже через два с небольшим года по оставлении Н. К. Гудзием руководства отделом и, соответственно, покровительства древникам, в 1955 г., внутри этого отдела выделяется особая группа по изучению литературы Древней Руси, формирование которой поддержали не только сам Н. К. Гудзий, но и ленинградские ученые из ИРЛИ АН СССР — В. П. Адрианова-Перетц и Д. С. Лихачев.

Возглавила эту группу доктор филологических наук Вера Дмитриевна Кузьмина (07.03.1908—06.12.1968). По первому образованию Вера Дмитриевна — инженер-строитель. Следуя воле отца, инженера-транспортника, желавшего, чтобы дочь унаследовала его специальность, она в 1925 г. поступила в Московский институт инженеров транспорта (МИИТ), строительный факультет которого окончила в 1930 г. Затем она до 1935 г. работала инженером-строителем.

Однако благодаря еще школьным урокам талантливого педагога Людмилы Васильевны Крестовой В. Д. Кузьмина на всю жизнь усвоила любовь к русской литературе и серьезный интерес к ее изучению. Именно поэтому она, работая на стройке, окончила в 1932 г. заочное отделение литературного факультета Московского педагогического института им. А. С. Бубнова. Здесь огромное влияние оказал на Веру Дмитриевну академик М. Н. Сперанский, определивший ее дальнейшие исследовательские интересы и убедивший ее поступить в 1935 г. в аспирантуру Института истории, философии и литературы им. Н. Г. Чернышевского. Здесь, под руководством уже Н. К. Гудзиев, В. Д. Кузьмина начала заниматься историей переводных повестей XVII в. В 1938 г. она защитила кандидатскую диссертацию, посвященную истории повести о Бове-королевиче в русской рукописной

<sup>1</sup> См.: Воспоминания о Николае Каллиниковиче Гудзии: Сборник / Под ред. чл.-корр. АН СССР Д. С. Лихачева и д-ра филол. наук проф. В. И. Кулешова. М.: Изд-во Моск. ун-та, 1968.